Starostwo Równeńskie

Należytość pocztowa opłacono ryczałtem

Вторник 12 мая 1925 г. V-й год изд. № 844 V-й год изд. Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

# ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: 1 об'явл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница об'явл. занимаетъ столбъ. Заграничн. на 50% дороже. За несвоевременное печатаніе об'явленій администація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА. 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл.

Рукописи не возвращаются.
Редакторъ принимаетъ ежедневно с 12—3 дня
Контора открыта с 9—1 и. дня и с 3—7 веч.
кромѣ праздничныхъ дней.

Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Гallера № 6 тел. 88

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета.

Отдѣл. Варшава, Новакипье 9 кв 9

Ровно — Ковель — Владимір-Вол. — Дубно — Острог — Корец — Здолбуново — Сарны — Барановичи.

**Важно для господ оптиков!**

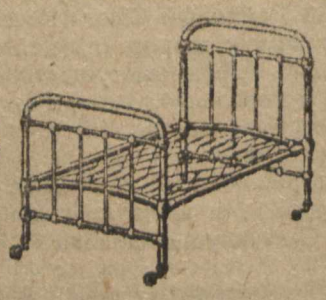
ОПТОВАЯ ПРОДАЖА ОПТИЧЕСКИХ ПРЕДМЕТОВ
ПО УМѢРЕННЫМ ЦѢНАМ
J. ROZOW, WARSZAWA, LESZNO 8 d

Zarząd Powiatowego Koła w Równem
**ZWIĄZKU INWALIDÓW WOJENNYCH**
Rzeczypospolitej Polskiej

podaje do publicznej wiadomości, iż termin ciągnienia loterji fantowej naszego ko.a został odroczony w myśl zezwolenia Generalnej Dyrekcji Loterji Państwowej do dnia 26-go lipca r. b. 25 nieodwołalnie. Zarząd.

Towarzystwo Aprowizacji Miast Polski
SP. AKC. w WARSZAWIE
**Oddział w Równem ul. Dyrekterska 1.**

Przyjmuje zamówienia: wagonowe: na
CUKIER KRYSZTAŁ
WĘGIEL GÓRNOŚLĄSKI
RYŻ, MĄKĘ
W drobnych ilościach: KAWA, KAKAO, HERBATA „POPOWA", „PERŁOWA" i „WUZET"
Wyłączne przedstawicielstwo znanej ze swej dobroci fabryki czekolady
**„LARDELLI"**
Dostarczamy z własnych warsztatów konfekcję męzką
Robota solidna i z najprzedniejszych materjałów.
Dla P.P. urzędników spłata ratami.

**Łóżka**
**NACZYNIA kuchenne**
Zastawy z chińskiego srebra i alpaki

Narzędzia gospodarcze i rzemieślnicze
**Antoni HALSKI**
Lwów, Sobieskiego 3.

WSZECHŚWIATOWO ZNANY
krém CAZIMI
METAMORPHOSA

JEDYNIE UZNANY PRZEZ KOBIETY CAŁEGO ŚWIATA
NIEZAPRZECZENIE RADYKALNIE USUWA PIEGI, WĄGRY, PLAMY, OGORZELIZNĘ, ZMARSZCZKI I INNE BRAKI CERY.
DO NABYCIA WE WSZYSTKICH PERFUMERJACH, APTEKACH I SKŁADACH APTECZNYCH.

**Фот. Бернштейна 159**
ТОЛЬКО в ФОТОГРАФІИ
**БЕРНШТЕЙНА**
**№ 159.**
За 3 зл. можно — получить
*6 ретушованных открытокъ*
на коричневой бумагѣ
**Фот. Бернштейна 159**

**HEMATOGEN LEK**
leczy blednicę małokrowistość, skrofuły, nerwy, wzmacnia siły, poprawia cerę, pobudza apetyt, nie psuje zębów—dla dorosłych dzieci i starców.
Skł. gł. Warszawa, Trębacka Apteka.

CZYŚZCZĄ ŻOŁĄDEK
Chronią od reumatyzmu, artretyzmu
od uderzeń krwi do głowy
**REFORMACKIE**
PIGUŁKI APTEKI
Karczewski-Tuszyński
Warszawa, TRĘBACKA 4 tel. 137
Żądać tylko z zakonnikiem

**„FORD"**
оригинальныя образцовыя складныя части
Спец. мастерскія для ремонта
предлагает фирма
**Witold Tranda**
Lwów, Pedlewskiego 2

ГЕНЕРАЛЬНОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
всемірной фирмы
**August Förster**
Löbau (Saks), Georgswalde (Czechoslow)
**ФАБРИКА ПІАНИН и РОЯЛЕЙ**
сущ.. от 1859 года
**„MUZYKA"** Общ. с огр. отв.
**Warszawa, Ste-Krzyska 5.**
по порученію фабрики доводит до свѣдѣнія, что для ознакомленія клієнтов с небывалым еще до сего времени исполненіем, конструкціей и тоном піанин и роялей Augusta Förstera предоставляет в продолженіи лѣтних мѣсяцев 10 мѣсячный кредит, и благодаря этому каждый в состояніи пріобрѣсть один из самых лучших в мірѣ инструментов, выплачивая очень мелкія суммы ежемѣсячно. Необходимо запомнить, что піанино покупается не ежедневно, поэтому не покупайте инструмента прежде, чѣм испытаете наши инструменты. ТРЕБУИТЕ ПРОСПЕКТЫ
Представительство на Ровно
— отдадим солидной фирмѣ. —

**Do sprzedania**
**200 pługów**
typu „Sucheniego"
wagi 24 i 27 kg. 10 i 11½ złp. za sztukę
Zwracać się:
**Pniewy Poznańskie**
Zakłady Metalurgiczne

**Продается**
**200 плуговъ**
типа „Sucheniego"
вѣсом 24 и 27 кг. 10 и 11½ зл. штука.
Обращаться:
**Pniewy Poznańskie**
Zakłady Metalurgiczne

Читатели Волынскаго Слова могут получить БЕЗ НАЛОЖЕННАГО ПЛАТЕЖА НА ОЧЕНЬ ВЫГОДНЫХ УСЛОВІЯХ мужское и дамское бѣлье салфетки, скатерти, полотенца, одѣяла, покрывала, пледы, простыни, наволочки, чулки, носки, обувь мужскую и дамскую и т. п. Просим подать подробный адрес.
Товар самаго лучшаго качества
**Dom Towarowy „Czerwiński" i Ska Warszawa Złota 29**
skrz. poczt. 424.

**ZARZĄD POLSKIEGO CZERWONEGO KRZYŻA w Równem**
powołując się na okólnik № 4 Zarządu głównego
**ogłasza że wszystkie legitymacje**
wydane dotychczas przez Zarząd Gł., Zarządy Okręgowe, Zarządu Oddziałów, prócz legitymacji siostr C. K. P.
**unieważniają się od dnia 1-go Maja,**
1925 r. Uprasza się osób posiadających legitymacij o zwrót takowych do kancelarji P. C. K. w Równem, ul HALLERA № 59.

# Телеграммы.

## Правительственная программа по кресовым вопросам.

ВАРШАВА 11-V. На сегодняшнем засѣданіи секціи комитета по восточным дѣлам при Совѣтѣ Министров будет окончательно принята и утверждена правительственная программа по кресовым вопросам. В программу входят вопросы школьной, административной, земледѣльческой реформы, вопросы об упроченіи безопасности, о правах національных меньшинств, вопрос об организаціи еврейской гмины и пр.

## Совѣты приготовливаются к оккупаціи Бессарабіи.

ВАРШАВА 11-V. Сюда сообщают из Москвы, что на окончившихся только что совѣщаніях командующих кавалерійскими частями выработан ряд планов предстоящей дѣятельности совѣтской конницы в случаѣ возможной войны с Польшей или Румыніей. Командующіе убѣждены, что в іюлѣ или августѣ с г. они примут участіе в оккупаціи красной арміей Бессарабіи.

## Подписаніе польско-сов. ж. дорожнаго договора.

ВАРШАВА, 11—V. В пятницу 8 мая в Мин. иностр. дѣл подписан польско-совѣтскій ж.-дорожный договор. Согласно послѣдняго начиная с 22 с. м. начнется непосредственное ж.-дорожное сообщеніе как пассажирское, так и товарное между Польшей и Совѣтами через Столбцы, Здолбунов, Подволочиск, Загатье и Микошевичи.

## Общій противобольшевицкій фронт.

БѢЛГРАД, 11—V. Болгарскій министр иностр. дѣл Ральфов обсуждал вчера с югославянским министром Нинчичем возможность созданія общаго фронта обоих государств против грозящей большевицкой опасности. Кромѣ того Ральфов просил министра Нинчича возбудить вопрос на предстоящей конференціи Малой Антанты, о созданіи общаго противобольшевицкаго фронта балтійских государств и государств входящих в состав Малой Антанты.

## Приговор по дѣлу сеймовых депутатов П. Васильчука, Козицкаго и Чучмая.

В субботу 9 мая закончился процесс депутатов. Подсудимые защищались сами. Ввиду поздняго времени об'явленіе приговора отложено было на слѣдующій день.

В воскресенье 10 мая к 11 ч. утра в зал суда собираются подсудимые, свидѣтели, посторонняя публика и наконец приходят судьи.

В 11 ч. 30 мин. суд удаляется на совѣщаніе, продолжающееся до 4 ч. 30 мин. дня. Зданіе суда и прилегающая к нему территорія охраняется усиленным конвоем пѣшей и конной полиціи. Подсудимые, окруженные своими друзьями и близкими располагаются вблизи судебнаго зданія „на травкѣ": одни оживленно бесѣдуют друг с другом, другіе углубляются в чтеніе принесенных с собой газет. Посторонняя публика, постепенно расходится.

В 4 ч. дня подсудимые приглашаются в зал суда.

В теченіе нѣскольких минут зал судебнаго засѣданія заполняется свидѣтелями и во время успѣвшей вернуться публикой. Подсудимые занимают свои мѣста. Появляются судьи и, предсѣдательствующій среди гробовой тишины об'являет приговор, согласно котораго приговариваются: Козицкій к 1 году исправительных арестантских рот, Чучмай к 2 годам каторжных работ и П. Васильчук к 1 году каторжных работ, со всѣми вытекающими согласно существующаго законоположенія послѣдствіями т.е. с лишеніем прав.

Тов. Прокурора г. Ходецкій вносит предложеніе об измѣненіи прежней мѣры пресѣченія и примѣненіи ко всѣм осужденным до вступленія приговора в законную силу ареста. От имени осужденных выступает П. Васильчук который пытается ссылкой на различныя статьи и судебную практику доказать нецѣлесообразность немедленнаго ареста, так как они, осужденные, депутатскаго званія пока еще Сеймом не лишены и для приведенія в исполненіе приговора а также примѣненія немедленнаго ареста, необходимо согласіе Сейма.

Тов. Прокурора не соглашаясь, отстаивает свое предложеніе.

Послѣ непродолжительнаго совѣщанія, Суд выносит постановленіе, в силу котораго всѣ обвиняемые остаются временно до утвержденія приговора высшей инстанціей на свободѣ под залогом: Козицкій—100 зл., Васильчук 300 зл. Чучмай—500 зл. Залоги тут же в залѣ засѣданія вносятся секретарю Суда. Осужденные депутаты окруженные близкими и друзьями покидают зал засѣданія.

Ими вносятся аппеляціи.

## Среди огня и дыма

(К пожару в Клевани)

Когда 8-го мая, в 3 ч. 10 м. по полудни, мы подъѣхали к ст. Клевань находящейся от мѣстечка Клевани на разстояніи 3-х километров, сразу стало замѣтно что в мѣстечкѣ происходит что-то необычайное.

Возлѣ вокзала не оказалось ни одного извозчика, и прибывшая из Ровно многочисленная публика, стала брать с боя крестьянскія подводы.

Приближаясь к мѣстечку, мы, замѣтили по обѣим сторонам дороги, ведущей в мѣстечко, в безпорядкѣ разбросанную домашнюю утварь погорѣльцев: подушки, перины, одѣяла, кровати, стулья столы стѣнные часы, швейныя машины и т. п. Многое из спасеннаго движимаго имущества было в таком плачевном состояніи, что вряд ли стоило труда его спасать.

Возлѣ каждаго „отдѣльнаго" имущества сидѣли один или два малолѣтних члена пострадавшей семьи (взрослые, повидимому, остались на пожарѣ) охраняя свое уцѣлѣвшее добро от поползновеній любителей чужой собственности.

Когда мы прибыли мѣстечко, послѣднее было подернуто густой, непроницаемой вуалью черно-огненнаго дыма от многочисленных горѣвших домов. Больше чѣм 30 домов превратились в развалины и лишь обуглившіеся основы и куски кирпича, да истерическія, душу раздирающія, причитанія женщин, свидѣтельствовали о том, что вмѣсто этих руин нѣсколько часов тому назад были дома гдѣ люди находили пріют и отдых. Среди пострадавших от пожара оказалась и клеванъская пожарная машина, со всѣм ея устройством, которая попав во время работы, под перекрестный огонь, самастала жертвой пожара. Ровенскзя вольно-пожарная команда, в составѣ 60 охотников и двух машин прибывших на грузовых автомобилях, в 2 часа 30 минут пополудни,—благодаря умѣлому руководительству предсѣд. О-ва Г. М, Германа и помощ. начальника г. Фіялко, чрезвычайно энергично и умѣло принялась тушить пожар. Значительна позже прибыли в Клевань пожарныя дружины из: Луцка, Киверц и Олыки. Общими усиліями четырех пожарных дружин грандіозный пожар был окончательно локализирован.

Прибывшіе из Ровно на мѣсто пожара одними из первых —староста г. Полло и Начальник уголовно-розыскного отдѣленія г.Болла с отрядом полицейских своими дѣльными распоряженіями много содѣйствовали как локализаціи огня, так и сохраненію имущества погорѣльцев от расхищенія. Лишь незначительный процент сгорѣвших домов были застрахованы в страховых обществах, большая часть домов как водится в мѣстечках была „обезпечена" только у... Бога.

Пожар не обошелся и без несчастій с людьми.

Так, во время тушенія пожара пострадали: г. Булла, 6 охотников ровенской пожарной команды и 1 охотник киверецкой пож. к-ды (ранены) и 7 клеванских жителей (ожоги и раны).

Всѣм пострадавшим оказывали медицинскую помощь, входящіе в состав ровенской вольно-пожарной дружины: Д-р Б. Кокель и фельдшер г. Флятер.

В заключеніе надо сказать нѣсколько слов о положеніи несчастных погорѣльцев.

Послѣдніе, в количествѣ нѣсколькх сот человѣк, оказались без крова, без средств к существованію и без вещей первой необходимости, которыя стали жертвой огня.

Необходима поэтому им быстрая и раціональная общественная помощь. „С міра по ниткѣ—голому рубаха" — гласит народная пословица и это, в данный момент, должны твердо запомнить всѣ, в ком живет чувство милосердія и сострадания к ближнему—несчастному и обездоленному, в ком не угасло человѣколюбіе и чувство долга.

Прямой долг ровенчан, без различія религій и національности, немедленно прійти на помощь погорѣльцам, чѣм каждый может—деньгами, вещами и продуктами.

„Волынское Слово" со своей стороны, открывает подписку на пріем пожертвованій для клеванских погорѣльцев.

## „Современные кооператоры"

Состоявшееся на днях годичное Собраніе членов Общества Потребителей заслуживает большаго вниманія чѣм ему удѣляют. Ровенское О-во Потребителей—одна из старѣйших общественных организацій, возникшая в пору самой интенсивной кооперативной работы лучших общественных сил нашей мѣстности. В результатѣ дѣятельности О-ва и безукоризненно честнаго отношенія стоявших у дѣла лиц Общество послѣ 10-ти лѣтняго существованія настолько окрѣпло, что пріобрѣло в собственность цѣнную недвижимость—двух этажный дом в центрѣ города, в котором помѣщается магазин О-ва. Но это было до войны.

Послѣ войны,—теперешніе „кооператоры" говорят —другое: „не тѣ времена"...

Погибли всѣ кооперативныя организаціи в городѣ и уѣздѣ. Погиб Районный Союз (Ровенскій) не так давно представлявшій собою—могущественную организацію. Теперь повидимому очередь за О-вом Потребителей.

Погребальщики готовы...

Когда я, в числѣ других членов О-ва, слушал доклад Предсѣдателя Правленія, а затѣм заключеніе Предсѣдателя Ревизіонной Комиссіи г. Марчука, кстати сказать, с трудом прочитавшаго свой протокол и производившаго весьма комическое впечатлѣніе на публику (как будто он сам не вѣрил тому что говорил), то ум невольно сверлила мысль: как нѣкогда Христос изгнал из храма торгашей, так слѣдовало бы сейчас гнать из „Потребилки" засѣвших там „кооператоров".

Если при годичном оборотѣ магазин (в безплатном помѣщеніи!) в 106 тыс. злот., при полученіи чистых 3000 зл. от нанимаемой остальной части зданія, чистый „доход" выразился в 447 зл,—как слѣдует опредѣлить „дѣятельность" Правленія так убыточно и небрежно управлявшаго дѣлом?

Ну, и если к тому же еще имѣется на 26 тыс. зл. неоплаченных векселей, то как назвать положеніе вещей?

Что надлежит по заслугам сказать г.г. кооператорам из Правленія?

Уйдите голубчики прочь! И только.

Один из них г. Олейник болѣе предусмотрительный или честный (не знаю),—ушел. Он просто заявил: „не могу оставаться в теперешнем составѣ Правленія, ибо перестал вѣрить в его работоспособность; оно ведет дѣло к гибели".

Остальные: г.г. Апошанскій и Герстоф, как оказалось, дали обѣт полнаго молчанія в буквальном смыслѣ слова; точно тѣ горячіе дебаты, какіе возникли вокруг отчета и дѣятельности Правленія велись на китайском, непонятном для них языкѣ: „Говорите, мы, мол все равно ничего не понимаем", хотя, как только возник возник вопрос о переизбраніи всего состава Правленія. то эти „кооператоры" поняли в чем дѣло и поднятіем рук за оставленіе стараго состава Правленія, то есть их же самих, дали понять, что язык на котором велись пренія им вовсе не чужд...

А г- Копецкій? Тот на этот день удрал совсѣм из Ровно чѣм сразу проявил свой „интерес" к дѣлу, с которым ему видимо так не хочется разстаться.

Но зато г. Барановскій показал безмѣрное мужество.

Своими выступленіями он напомнил мнѣ одного из кандидатов в члены первой Государственной Думы от мѣстных крестьян, который не проявляя своей политической „физіономіи страшно однако хотѣл пройти в Думу и на просьбу избирателей высказать свое политическое „credo" отвѣчал только одной фразой: „дасть Бог счастье, дасть и разум".

Так ему, бѣднягѣ и неудалось пройти в Думу.

Нѣчто в этом родѣ было и с г. Барановским, но, правда с иным результатом.

Общее собраніе убѣдилось, что дѣла „Потребилки" из рук вон плохи и, естественно; интересовалось что же Правленіе намѣрено предпринять, чтобы спасти положеніе. В зависимости от этого, очевидно, члены О-ва могли рѣшать как быть с вопросом о доизбра-

СИТЦЕВЫЙ БАЛ 14 мая

Ваш сон об обогащеніи может быть осуществлен

КАЖДЫЙ ВТОРОЙ НУМЕР ВЫИГРЫВАЕТ

**Гарантированная Правительством Государственная Лотерея**

54.000 выигрышей в одна премія, Всего на сумму 13.924.000 злотых—11.000.000 зол. нѣмецких марок.

По одному билету можете выиграть 633.000 (шестьсот тридцать три тысячи) злот. т.е. пол мил. зол. нѣм мар.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 выигрыш | 633.000 зл. | 500.000 мар. | | 316.500 зл. | 250.000 мар. | 2 выигрыша 63.300 зл. | 50.000 мар. |
| | 578.000 зл. | 450.000 мар. | | 189.900 зл. | 150.000 мар. | „ „ „ 38.000 зл. | 30.000 мар. |
| | 379.800 зл. | 300.000 мар. | | 126.600 зл. | 100.000 мар. | 3 выигрыша 31.650 зл. | 25.000 мар. |

Тысячи крупных и малых выигрышей Выплата по билетам гарантирована государством. ЕЖЕМѢСЯЧНО—РОЗЫГРЫШ.

План выигрышей высылается при заказѣ безплатно.

ЦѢНА: 1/1 билет 38 зл. — 30 мар. 1/2 бил. 19 зл.—15 мар. 1/5 бил. 7,60 гр. — 6 мар.

За присылку не считаем. Заказы по адресу: R. A. HÖNN Hamburg, Kantstrasse 24.

ніи или переизбраніи членов Правленія, т.-е. о довѣріи или недовѣріи остающемуся составу Правленія.

Члены О-ва говорили: „не вѣрится в вашу работоспособность, вы губите дѣло и лучше уходите, или по крайней мѣрѣ, скажите какіе ваши планы, чтобы избѣжать катастрофы".

А в отвѣт на это г. Барановскій отвѣчает: —„Успокойтесь! Дѣло хорошо стоит! Мы имѣем дефицит в нѣсколько тысяч злотых, но вѣдь векселя можно обратно взять (так буквально было сказано). Оставляйте нас в Правленіи, тогда только я вам открою наши планы. Критиковать мол легко, а работать всегда труднѣе. А потому, что и как мы дальше будем дѣлать—позвольте нам знать; раньше избирите нас, а послѣ я вам скажу секрет по которому дѣло О-ва будет спасено.

Понимаете?!"

У людей не оказалось ни собственнаго достоинства, ни самолюбія.

Раньше, до войны общественная работа базировалась на двух основных принципах: гласность и довѣріе. Без них никто не считал для себя возможным подвизаться на общественном поприщѣ.

Теперь, послѣ войны, наоборот: гласность к чорту, а на довѣріе наплевать. Вот как велико у нѣкоторых тяготѣніе к общественной работѣ.

Не пойму я такого же безпредѣльнаго упрямства и г.г. Апошанскаго и Герстофа. Что этих людей приковывает к Потребилкѣ? Преданность кооперативной идеѣ? Любовь к общественной работѣ с такими печальными результатами?

Странно как то... Очень странно и таинственно, но нѣт ничего тайнаго, чтобы не стало явным.

В результатѣ из 67 членов Собранія осталось 30. Эти то 30 „сознательных" пайщиков взяли на себя смѣлость фактически оставить судьбу дѣл О-ва в руках прежняго состава Правленія.

Правда, доизбрали г. Спѣшнева! Характерно... Эта Лиса Патрикѣевна с пѣной у рта возмущалась дѣятельностью тѣх лиц, с которыми тут же согласилась работать.

Ну, а г. Марчук,—ворона в павлиньих перьях, с трудом оріентирующійся в элементарных коммерческих вопросах, опять остался в Ревизіонной Комиссіи? Вѣдь он, как китайскій бонза, только кланяется на всѣ вольныя и невольныя прегрѣшенія Правленія никогда „не смѣя свое сужденіе имѣть." Это погребальщики ровенских кооперативов.

Суждено ли им присыпать песком и Потребилку, покажет ближайшее будущее.

А пока г.г. пайщики будьте на сторожѣ: созданное вами дѣло висит на ниточкѣ.

**Пайщик.**

Пейте наилучшій англійскій отборный

**Чай № 103**

Т-Д FELS TEA CO,

Варшава plac Grzybowski 7.

# Мѣстная жизнь

## Засѣданіе Уѣзднаго ровенскаго Сеймика.

В пятницу 8-го мая в собственном помѣщеніи состоялось пленарное засѣданіе ровенскаго уѣзднаго Сеймика.

В повѣсткѣ дня значилось:

1) Утвержденіе протокола засѣданія Сеймика от 29-30-X. 1924 г., 2) Разсмотрѣніе отчета о дѣятельности уѣзднаго отдѣла Сеймика за 1924 год, 3) Выборы двух членов Отдѣла взамѣн отказавшихся инж. Яжембскаго и Трофимчука, 4) Выборы членов ревизіонной комиссіи и нѣсколько других мелких вопросов.

Засѣданіе открывается в 12 час. 25 мин. уѣздным Старостой г. Полло. В засѣданіи принимает участіе прибывшій сюда спеціально Начальник Отдѣла Самоуправленія при волынском воеводствѣ господин Скшинскій. Послѣ здравицы, превозглашенной предсѣдательствующим г. Полло в честь Президента Польской Республики по случаю дня его именин, к собравшимся обращается г. Скшинскій, который в краткой, но содержательной рѣчи нарисовывает картину дѣятельности уѣзднаго Сеймика его цѣли и задачи, подчеркивает необходимость со стороны членов Сеймика болѣе энергичной работы, лишенной какой либо политической окраски. Самоуправленіе в Польшѣ, имѣя перед собой столь огромныя задачи, организовано столь либерально, что при желаніи и надлежащей спайкѣ составных элементов может многое сдѣлать для Волыни, как край отставшаго дажа по сравненію с центральными воеводствами.

Послѣ оглашенія протокола пред'идущаго пленарнаго засѣданія Сеймика, член послѣдняго, представитель ровенской гмины г. Ковальчук вносит поправку в этот протокол, в котором ошибочно приписаны ему слова в пользу защиты 50 проц. прибавки к діэтам членов Сеймика с одиновременным уменьшеніем таких-же прибавок к жалованью служащих. Упомянутая поправка заносится в протокол. Затѣм оглашается отчет о дѣятельности Уѣзднаго Отдѣла за 1924 г. Ввиду того, что отчет этот не был предварительно разсмотрѣн ревизіонной комиссіей, член Уѣзднаго Отдѣла г. Остапчук вносит, заявленіе о неутвержденіи такового, впредь до разсмотрѣнія его ревизіонной комиссіей.

Предложеніе принимается единогласно,

Секретарем г. Турчинским оглашается отчет за 1 четверть 1925 г. ввиду того, что этот отчет не был разослан членам Сеймика заранѣе, а был вручен лишь перед началом самаго зсѣданія.

Между прочим в одной из статей значится, что гминные выборы произведенные в январѣ с. г. в Тучинѣ, Кустынѣ и Клеванѣ, до сих пор не утверждены воеводством, а по сему от этих гмин нѣт до сих пор в Сеймикѣ полнаго представительства.

Общее вниманіе обращает также на себя сумма кредита, предоставленнаго Сеймиком земледѣльцам на обсѣмененіе. Сеймиком получено на это из Государственнаго Сельско-хоз. банка 20 тысяч злот. на которые куплено 30 тысяч пудов, овса и 15 тысяч пудов ячменя. Эта помощь Сеймиком признана недостаточной, но Государственный банк не мог предоставить большаго кредита, так как на такую же цѣль ассигновано было для двух кооперативов по 15 тысяч зл.

Оживленныя дискуссіи вызывает вопрос о выдачѣ полтары тысячи злотых на покрытіе дефицита луцкаго городского театра. Член Отдѣла г. Остапчук заявляет, что он своевременно протестовал против подобнаго ассигнованія Отдѣлом, указывая на болѣе насущныя нужды сел ровенскаго уѣзда.

(Окончаніе слѣдует).

### В пользу пострадавших от пожара.

В пользу лиц, пострадавших от пожара в Клевани, по становленіем магистрата рѣшено ассигновать 3 тысячи злотых,

На совѣщаніи еврейской гмины, состоявшемся в субботу 9 мая рѣшено прійти с помощью жертвам клеванскаго пожара, организовав сбор пожертвованій деньгами, продуктами, и носильным платьем.

### Общество школьной организаціи.

В субботу 9 мая в помѣщеніи Талмуд-Торы под предсѣдательством г. Нехеса состоялось собраніе членов Ровенскаго Отдѣла Еврейской Школьной Организаціи.

На собраніи избрано Правленіе, в составкотораго вошли г.г. Нехес, Лемлих, Шлиф, Винник, Головешко; кандидаты: г.г. Залускій и Горень. В ревизіонную комиссію г.г. д-р Изгур, Х. Гальперин и М. Фришберг.

### Праздник русских скаутов.

В воскресенье 10 мая по случаю дня покровителя русских скаутов Св. Георгія, в гимназической церкви было отслужена молебствіе, по окончаніи котораго состоялись игры и состязанія среди участников отряда русских скаутов.

### Сѣзд раввинов.

На будущей недѣлѣ в г. Ровно состоится сѣзд духовных раввинов волынскаго воеводства. Ожидается прибытіе 60-80 раввинов. Цѣль сѣзда обсужденіе вопросов об открытіи на Волыни еврейских духовных училищ (Ешибов) Во время этого сѣзда состоится торжественное освященіе вновь пріобрѣтеннаго участка при старом еврейском кладбищѣ.

### Избіеніе солдата.

Солдат мѣстнаго гарнизона Генрих Гусаковскій проходя 7 с. мая около 10 ч. утра по Б. Минской, услышал доносившійся издали крик: „спасайте убивают". Направившись на крик, он вскорѣ увидѣл толпу, окружавшую какого то солдата и наносившую послѣднему удары. Напрасно старался подошедшій помочь избиваемому. И только благодаря подоспѣвшему жандармскому сержанту, им удалось вдвоем вырвать из рук толпы солдата.

Задержанный один из участников в избиваніи солдата нѣкто Ф. Бидерман, проживающій по ул. Домбровскаго № 23 виновным себя не признал, и заявил, что он 7 с. Мая замѣнял свою сестру в ея лавкѣ. Сестра временно отлучилась в город по своим дѣлам. Спустя нѣсколько минут послѣ ея ухода в лавку прибѣжали два мальчика и сообщили, что его сестру избивают трое пьяных солдат. Бросившись на помощь сестры, он увидѣл дѣйствительно толпу народа и жандармскаго сержанта, который арестовывал какого то солдата, задержал также и его. Как удалось узнать ему Бидерману, сестру задѣли трое солдат из коих двум удалось скрыться, третій же задержан.

### А сада все же нѣт.

Всѣ бывшія в прошлом году совѣщанія радных о покупкѣ и устройствѣ общественнаго сада, остались без исполненія. Городского сада у нас до сих пор нѣт. В парк Любомирских возлѣ окружного суда, доступ для гуляющей публики сей час закрыт, как гласит о том выставленная при входѣ в парк вывѣска. Исчезла совершенно „Селянка" на территоріи которой возводятся различныя постройки. Непроданный еще послѣдній кусок этого сада с возвышающейся тамоткрытойсценой, стоит заброшенный и не находит до сих пор предпріимчиваго антрепренера, который мог бы заарендовав этот клочек земли, предоставить хотя бы небольшое удовольствіе в жаркіе наступающіе лѣтніе вачера нашей публикѣ, вынужденной толкаться по ул. 3 Мая.

Пробѣл этот отчасти думают использовать, как нам удалось узнать совладѣльцы ресторана „Новый Мір". Послѣдними приводится в порядок расположенный вблизи ресторана садик. Проложены уже дорожки, вдоль коих устроено достаточное количество скамеек. Приводится в порядок открытая сцена. Открытіе садика предполагается в половинѣ Мая. В саду будут играть два оркестра музыки: духовой и струнный, а по вечерам предполагается на открытой сценѣ устройство дивертисментов. Без сомнѣнія, что произведенныя предпринимателями затраты вернутся сторицей. О днѣ открытія этого единственнаго в Ровно садика, мы своевременно сообщим нашим читателям.

CASCARINE — LEPRINCE

лечит

причины и послѣдствія засоренія желудка

Продается в аптеках и аптекарских складах

### Несчастный случай.

Кафешантанная пѣвица из ресторана „Варшавы" Марія Неч, страдая постоянной безсонницей, прибѣгла к одному из усыпляющих средств к т. наз. венеролю. Желая усилить дѣйствіе этого средства, артистка приняла усиленную порцію — таблеток. Послѣдствія оказались ужасны. Артистка дѣйствительно заснула и проспав сряду три дня, не просыпаясь, скончалась 7-го мая в еврейской больницѣ. На другой день 8-го мая состоялись ея похороны. Воздать поспѣднюю честь усопшей собрались всѣ артисты ровенских кафешантанов с оркестром музыки. На гроб усопшей возложены были два вѣнка, один от сотоварищей по сценѣ, а другой от Главнаго Правленія Варшавскаго Союза Артистов Театров-Варьете, возложенный мѣстным представителем этого Союза. Несмотря на то, что артистка во время своих выступленій на сценѣ ресторана „Варшавы" пользовалась замѣтным успѣхом и имѣла ряд поклонников, никто из них на похороны не пожаловал.

### Освященіе знамени

В пятницу 8 мая в день именин Президента Польской Республики, в гимназической католической каплицѣ вблизи Попечительства состоялась церемонія освященія знамени отряда мѣстных скаутов. Послѣ освященія состоялся парад скаутам, которые затѣм с оркестром во главѣ продефелировали по ул 3 Мая, обращая своей хорошей выправкой строем и бравым видом вниманіе гулявшей публики.

Русское Благотворительное О-во

# СИТЦЕВЫЙ БАЛ

переносится на 14 мая с. г. в театр-кино „ПРИМА“

kino Prima Dziś

# TATJANA

*Вниманію публики!*

**В первоклассном обувном магазинѣ**

# Бр. И. и Я. Либерман

ул. 3-го Мая 93 соб. дом

**КЛѢТНЕМУ СЕЗОНУ**

получен свѣжій большой выбор всевозможной ИЗЯЩНОЙ
— — — — ОБУВИ послѣдняго слова моды — — — —
НАИЛУЧШИХ ЗАГРАНИЧНЫХ и ВАРШАВСКИХ ФИРМ
Цѣны внѣ всякой конкуренціи
ПРИХОДИТЕ УБѢДИТЬСЯ!

**Вы должны стать берсонистами**

и берсоновать Вашу обувь. Конечно, выдавая ежемѣсячно деньги на новые каблуки и подметки, будете недовольны. Однако, зная, что обувь с Берсоном носится по крайней мѣрѣ, в три раза продолжительнѣе, нежели с подметками и каблуками из кожи, то без сомнѣнія будете носить исключительно резиновые каблуки и подметки „Берсон“. Берсон не только прочнѣе кожи, но имѣет важное значеніе для Вашего здоровья. Удостовѣрились когда и какая тажесть лежит на Ваших ногах, слѣдили ли Вы, каким встряскам подвергаются Ваше тѣло и нервы при каждом, сдѣланном Вами шагѣ? Почему не оберегаете себя от этого ношеніем „Берсона“? Уже через нѣсколько минут Вы не будете чувствовать мученія и утомленія, и Ваша походка сдѣлается эластичной и моложавой. Подтверждаем качество резиновых каблуков и подметок „Берсон“. Они прочнѣе, поэтому дешевле кожи, дѣлают тѣле эластичным, успокаивают нервы вполнѣ охраняют от сырости и холода. Не медлите и увеличьте немедленно большіе ряды Берсонистов.

**„BERSON“**

пріятно носить, дешевле и прочнѣе кожи.

Najlepsze GRAMOFONY są tylko

**„PARLOPHON“**

najmodniejsze tańce są zawsze na płytach

**„Beka“ i „Parlophon“**

ŻĄDAĆ W STAREJ FIRMIE

**S. Chorowski**

RÓWNE ul. 3 go MAJA 126.

Спеціалист по болѣзням сердца. легких и желудка

**Dr. F. Hahn**

Lwów, Gredecka 46, tel. 8-34

примѣняет при изслѣдованіи больных рентгеновскіе лучи.

**Продаются**

**участки земли**

начиная от 60 кв. саж. и больше. Спросить в ред. газ. „Вол. Слово“

**Д-р ЛЯШЕВСКІЙ**

сифилис (606-914)
и
кожныя венерическія
Пріем мужчин 8—1½ 5—7½,
женщин 5—6
Улица 3-го мая Шоссейная
№ 55.

**Женщина-врач**

**М. Л. ТРУБАЧ**

Болѣзни кожныя и венерическія

Пріем от 9—1 и от 4—7

ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

Пейте только извѣстный чай

**E= W= I= G=**

Он отличается превосходным ароматом, красивым кристаллическим оттѣнком и пріятным вкусом.

Главный склад и контора

ВАРШАВА, ЛЕШНО 10, тел. 58-87 и 220-90

Radźcie się swego lekarza i używajcie

PHOSPHIT

w kapsułkach lub proszku

**Phosphit**

jako organiczny związek fosforowy

leczy:

anemję, skrofuły, krzywicę, choroby nerwowe

przywraca:

energję życiową, zdolność do pracy umysłowej i fizycznej.

Żądać w aptekach i składach specyfików.

Przem.-Handlowe Zakłady Chemiczne

**LUDWIK SPIESS i SYN**

Sp. Akc.—Warszawa.

Редактор Издатель И. Мухин

Drukarnia Feigela i Litwaka Równe ul. XIII Dyw 2